No. 2,065—FRIDAY JULY 24, 1903.

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැන කියන හැටියකට තෑගිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්භවුනොත් ඔහුට විරුඩව් පැමිනිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. පැනගිය සිරකාරයින් ඇල්ලීමට තෑගි සිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளிகளைப் பிடித்தல் அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியல்வீட் டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ACCUSED PERSONS WANTED.

KOTTAN ELLUPPOLAYAN ; charged with robbery at Chullipuram on May 5, 1903 ; is a Tamil of the Vannar caste ; religion, Hindu ; occupation, washer ; age, 30 years ; height, 5 ft. 5 in.; is well built ; complexion, brown ; teeth, regular ; eyes, black and oval ; hair, black and tied in a knot ; beard, shaved ; has a dot tattooed on forehead ; birthplace, Chullipuram ; general residence, Odidsuddan ; haunts Allippiddy, Vannarponnai west, Tankani, Pandateruppu, Chullipuram, and Kachchaweli in Trincomalee ; wife lives at Kuchchaweli in Trincomalee ; brother, Kottan Pariyan of Chullipuram ; sister is living at Chullipuram and another at Pandateruppu ; is well known to the Police Vidane of Chullipuram. The Police Magistrate of Mallagam has issued warrant No. 18,771 for his arrest.

J. HARBORD ; charged with cheating at Kollupitiya on July 12, 1903 ; is an Englishman ; religion, Christian ; age, about 26 years ; height, 6 ft. 2½ in.; is well built ; complexion, fresh ; teeth, well set ; eyes, blue and oval ; hair, brown and parted on a side ; wears thick moustaches, and beard shaved ; wanders from place to place ; haunts Colombo ; is well-known to Mr. Nelson and Mr. Fernando, broker. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 81,378 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

ON June 25, 1903, from Brewery bungalow, Nuwara Eliya : a small black and tan dog, height about 1 ft., hair smooth, has a chain with registered colour on neck, answers to the name "Puppy." Owner, Mrs. C. H. Wright, Nuwara Eliya.

On July 1, 1903, from Guildford crescent, Cinnamon Gardens : a silver-plated cream jug, valued at 24 shillings sterling. Owner, Hon. Mr. H. L. Crawford.

On July 11, 1903, from a bungalow at Galkulama in Anuradhapura : 6 silver buttons with anchor on. Owner, D. B. Wijeyasekera of Galkulama.

STOLEN OR STRAYED.

On July 14, 1903, from a cattleshed at the racecourse, Cinnamon Gardens : a red bull, aged 4 years, height 5 ft., horns about 1 foot long. Owner, Polo Club, Cinnamon Gardens.

STOLEN.

On June 19, 1903, from a garden at Welikada : a red bull, age about 5 years, height about 3 ft., horns 3 in. long, has letters "F. C. Y. G." branded on left side. Owner, Sebastian of Welikada.

On July 8, 1903, from a garden at Welikada Yakbedda : a black vairy bull, age about 5 years, horns about 3 in. long, has ටෙ. ඩී. branded on left side. Owner, Dedigomuwage Samuel Dias of Yakbedda.

On July 16, 1903, from a fowl-house at Kollupitiya : 1 hen and 2 young ones, quite black ; 2 hens and a cock-bird, brownish. Owner, Mr. Joseph Perera of Kollupitiya.

On July 18, 1903, from a house at New Chetty street : 1 silver lever watch bearing letters "A. V." on lid, 1 link-pattern silver chain, 2 watch keys, 1 white-handled penknife, 1 metal chain with keys, 1 city police whistle, 1 briarroot mouthpiece, 5 mother-of-pearl buttons, 1 magnifying glass in tortoise-shell cover. Owner, Mr. A. E. van Rooyan of Kotahena.

STRAYED.

On July 4, 1903, from a house at Kandy street, Gampola : a black crossbred beagle dog with white patches on the neck and back and feet white, answers to the name "Bull." Owner, Danoris of Kandy street, Gampola.

On July 14, 1903, from a grass garden at Gregory road : a black bull, age 6 years, height about 3 ft., horns about 1 ft. long, is branded with Sinhalese characters, has cut marks on both ears and a burnt mark on one of the forelegs. Owner, Kovana Peena Aslam of New Bazaar.

දෝෂාරෝපණය කරණලැබ සොයාගන්ට ඕනෑකරණ අයවල්.

ගොවිටන් එල්ළප්පොලයන්; මොහු වර්ෂ 1903 ක්වූ මැයි මස 5 වෙනි දින වල්ලිපුරම් යන ඉඩමේදී මන්කොලලකෑමාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණලැබ සිටී. වන්නාර් කුලයේ දෙමල මිනිහෙක්ය; රක්ෂාව, ඇපිල්ලීම; වයස, අවුරුදු 30යි; උස, අඩි 5යි අඟල් 5යි; ශරීරය, තරය; දුඹුරුපාටය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, කළුය, බීජාකාරය; ඉසකෙස්, කළුය, කොන්ඩයක් බැඳ ඇත; මූණේ මවිල් ගා ඇත; නලලේ බින්දුවක් කොටා තිබේ; උපන් ගම, වල්ලිපුරම්; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, ඔඩ්ඩිසුද්දන්; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, අලිප්පිඩි, වන්නාර්පොන්නායි බස්නාහිර, සන්නාකි පන්ඩිතෙරප්පු, වල්ලිපුරම් සහ තිරිකුනාමලේ කුච්චවෙල්ලි; කසාද බැඳලාය; ස්ත්‍රී, තිරිකුනාමලේ කච්චිවල්ලිහි පදිංචිය; වල්ලිපුරම්හි පදිංචි කොත්තාන් පරයන් සහෝදරයාය; වල්ලිපුරමේ සහෝදරියෙක්ද, තවත් සහෝදරියෙක් පන්ඩතෙරප්පුවේද පදිංචිය; වල්ලිපුරමේ පොලිස්විදානේ මොහු හොඳකාර අඳුනති. මලලගම්හි පොලිස්නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අංක 18,771 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

ජේ. හාර්බට්; මොහු වර්ෂ 1903 ක්ව ජූලි මස 12 වෙනි දින කොල්ළුපිටියේදී වන්චාකලාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණලැබ සිටී. ඉංග්‍රීසිකාරයෙක්ය; ක්‍රිස්තියානි ආගම්කාරයා; වයස, අවුරුදු 26ක් පමනය; උස, අඩි 6යි අඟල් 2½ක්ය; ශරීරය, සම්පූර්ණය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, නිලය, බීජාකාරය; ඉසකෙස්, දුඹුරුය, පැත්තකින් බෙදූඇත; උඩරැවුල, පිරිය, රැවුල, බූනාලා ඇත; තැනිතැන ගමන් කරණකෙනෙකි; නොයෙක්විට පදිංචි, කොළඹය; නෙල්සන් මහතා සහ බ්‍රෝකර් ෆර්නැන්ඩු මහතාද මොහු හොඳකාර අඳුනති. කොළඹ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අංක 81,378 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

නැතිවුනා, සොරකම්කලා නොහොත් දඩාවතේ ගියා.

නැතිවුනා.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූනි මස 25 වෙනි දින නුවරඑළියේ බුචරි බන්ගලාවේ සිට: "පජී" යන නම ඇති කළු සහ දුඹුරුපාට කුඩාබල්ලෙක්; උස, අඩි 1ක් පමනය; මවිල්, දීප්තිමත්ය; කරේ, තොම්මර ගහනලද කරපටියක් සහ දම්වැලක්ද තිබේ. අයිතිකාරයා, නුවරඑළියේ සී. එච්. රසිට්නෝනා.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූලි මස 1 වෙනි දින කුරුඳුවත්තේ "ශිල්ඩ්ෆර්ඩ් ක්‍රැසන්ට්" යන ගෙදරින් වලඟු රිදී මිලයෙන් සිලින් 24ක් වටිනා රිදී ඔප බඳුමක් දමනලද සුදුපාට ජෝග්ගුවක්. අයිතිකාරයා. එච්. ඇල්. ක්‍රෝෆර්ඩ් මහත්මයා.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූලි මස 11 වෙනි දින අනුරාධපුර ගල්කුලාමේ බන්ගලාවක තිබී: නැන්ගුරම් ආකාර රිදී බොත්තන් 6ක්. අයිතිකාරයා, ගල්කුලාමේ පදිංචි ඩී. බී. විජයසේකර.

සොරකම්කලා නොහොත් දඩාවතේ ගියා.

වර්ෂ 1903 ක්මූ ජූලි මස 14 වෙනි දින කුරුඳුවත්තේ රේස් පිට්ටනියේ ගවම්ඩුවක තිබී: අවුරුදු 4ක් වයස ඇති රතු හරකෙක්. උස අඩි 5යි, අන් අඩියක් පමන දිගඇත. අයිතිකාරයා, කුරුඳුවත්තේ පෝලෝකුලබ්.

සොරකම්කලා.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූනි මස 19 වෙනි දින වැලිකඩේ වත්තක සිට: අවුරුදු 5ක් පමණ වයස ඇති රතුපාට හරකෙක්. උස අඩි 3ක් පමණය, අන් අඟල් 3ක් පමණ දිගය, වම්පැත්තේ F. C. Y. G. යන නිවරණ ඇත. අයිතිකාරයා, වැලිකඩ පදිංචි, සෙබස්තියන්.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූලි මස 8 වෙනි දින වැලිකඩ යක්බැද්දේවත්තක සිට: වම්පැත්තේ "වෙ. එ." යන නිවරණ ඇති කළුවසිරි හරකෙක්. වයස අවුරුදු 5ක් පමණය, අන් අඟල් 3ක් පමන දිගය. අයිතිකාරයා, යක්බැද්දේ පදිංචි දෙඩිගමුවගේ සැමුවෙල් ඩයස්.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූලි මස 16 වෙනි දින කොල්ළුපිටියේ කුකුල් කාඹරයක සිට: කිකිලියෙක් සහ කළුපැටව් 2ද, කිකිලියෝ 2ක් සහ දුඹුරුපාටට හුරු කුකුලෙකුත්ය. අයිතිකාරයා, කොල්ළුපිටියේ පදිංචි ජෝසප් පෙරා මහත්මයා.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූලි මස 18 වෙනි දින අළුත්හෙට්ටිවීදියේ ගෙදරක තිබී: පියනේ A. V. යන අකුරු ඇති රිදී ලිවර් අත්ඔරලෝසු 1ද, ගාත්වූ මෝස්තරේ රිදී දම්වැල් 1ද, ඔරලෝසු යතුරු 2ද, සුදුමිට පෑනාමස් පිහියා 1ද, යතුරු එල්ලනලද ලෝහදම්වැල් 1ද, පොලිස් නලා 1ද, බ්‍රයර් ලීවලින් සාදනලද mouth piece යන සුරුට්ටු අමුනා බොන 1ද, මුතුසිප්පිබොත්තාන් 5ද, කැස්බෑලෙලිවලින් සාදනලද කුහරවීදුරු 1ක් දමන කොපු 1කුත්ය. අයිතිකාරයා, කොටහේනේ පදිංචි ඒ. ජී. වැන්රෝයන් මහත්මයා.

දඩාවතේ ගියා.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූලි මස 4 වෙනි දින ගම්පල නුවරපාරේ ගෙදරක සිට: සුදු කකුල්ද, කුලලේ සහ පිටේ සුදු ලප ඇති කළුපාට දෙමුහුන් බිගල් බල්ලෙක්, නම "බුල්." අයිතිකාරයා, ගම්පල මහනුවර පාරේ දනෝරිස්.

වර්ෂ 1903 ක්වූ ජූලි මස 14 වෙනි දින ග්‍රෑගරි පාරේ තනකොල වත්තක සිට: අවුරුදු 6ක් වයස කළු හරකෙක්; උස අඩි 3ක් පමනය, අන් අඩි 1ක් පමන දිගය, සිංහල අකුරෙන් නිවරණකර ඇත, කන් දෙකේ කපාපු කැලැල්ද, ඉස්සරහා කකුලක පුළුස්සාපු කැල්ලක්ද ඇත. අයිතිකාරයා, අළුත්කඩේ පදිංචි කෝවන්නා පීනා අස්ලම්.

பிடிக்கத்தேடும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்களின் விவரம்.

கொத்தன் எல்லுப்பொலயன்; ௧௯௦௩ம் ஆண்டு வைகாசி௴ ௫௳, சுளிபுரத்தில் அடித்து பறித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; வண்ணான்; இந்து சமயி; வயது-௩௦; உயரம்-௫ அடி ௫ அங்குலம்; நல்ல தேகம்; கபில நிறம்; ஒழுங்கான பற்கள்; கண்கள்-கறுப்பு, முட்டைவடிவம்; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டை; மூசுமயிர்-சவரம்பண்ணப்பட்டது; நெற்றியில் ஒரு பொட்டு பச்சைகுத்தியிருக்கிறான்; பிறந்தவிடம்-சுளிபுரம்; பொதுயிருப்பிடம்-ஒட்டிசுட்டான்; வசாடுமிடங்கள்-அல்லப்பிட்டி, வண்ணார்பண்ணை மேற்கு, சங்கானை, பண்டத்தெருப்பு, சுளிபுரம், திரிகோணமலையைச்சேர்ந்த கச்சாவெளி; கலியாணமுடித்தவன்; மனைவி கச்சாவெளியிலிருக்கிறாள்; சகோதரன்-சுளிபுரத்திலிருக்கும் கொத்தன் பெரியான்; ஒரு சகோதரி சுளிபுரத்திலும் இன்னொருவள் பண்டத்தெருப்பிலும் இருக்கிறார்கள்; சுளிபுரத்து பொலிஸ் விதானைக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். மல்லாகம் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்கவிட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் ௧௨௱௭௧.

ஜே. ஹார்போட்; ௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௧௨௳, கொன்ளுப்பிட்டியில் அறைப்பிளுனெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; இங்கிலீஸ்காரன்; கிறிஸ்து சமயி; வயது-ஏறக்குறைய ௨௯; உயரம்-௫ அடி ௨ ௫ அங்குலம்; நல்ல தேகம்; நல்ல பற்கள்; கண்கள்-நீல நிறம், முட்டை வடிவமானவை; தலைமயிர்-செனிறம், ஒரு பக்கம் பிரித்துவிடப்பட்டது; தடித்த மீசையுண்டு; தாடி-சவரம்பண்ணப்பட்டது; இடத்துக்கிடம் அலைந்துதிரிகிறவன்; வசாடுமிடம்-கொழும்பு; மெஸ்டர் நெல்சனுக்கும், புரூக்ஸ் வெர்ளுண்டுவுக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலீஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் அ௧௯௭௮.

காணமற்போனது, களவுபோனது, அல்லது அலைந்துபோனது.

காணமற்போனது.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆனி௴ ௨௫௳, நுவரெலியிலிருக்கும் "பிறயெறி" வங்களாவிலிருந்து: கறுப்புதோல் நிறங்களையுடைய சிறு நாய் ௧, உயரம் ஏறக்குறைய ௧ அடி, மெதுவான மயிர், கழுத்தில் நம்பர் உள்ள பட்டியும் சங்கிலியும் உண்டு, பப்பி என்று கூப்பிட வரும். சொந்தக்காரி, மிசிஸ் சி. எச். றைட், நுவரேலி.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௧௳, கறுவாத்தோட்டத்திலிருக்கும் "கில்ட்வொட் கிறசண்ட்" இலிருந்து: வெள்ளி பூச்சுகொடுத்த பால்போச்சி ௧. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எச். எல். கிறுவோட்.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௧௧௳, அநுராசபுரத்தைச்சேர்ந்த கல்க்குலாவையில் ஒரு வங்களாவிலிருந்து: நங்கூரம்போட்ட வெள்ளி பொத்தான்கள் ௯. சொந்தக்காரன், டி. பி. விஜயசேக்கற, கல்க்குலாவ.

களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௧௪௳, கறுவாத்தோட்டத்தில் குதிரைப்பந்தயம் விடுகிற இடத்தில் ஒரு மாட்டுகொட்டிலிலிருந்து: சிவப்பு நாம்பன் ௧, வயது-௪, உயரம்-௫ அடி, கொம்புகள்-ஏறக்குறைய ௧ அடி நீளம். போலோ பந்தடிக்கும் கூட்டத்தாருக்குரியது.

களவுபோனது.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆனி௴ ௧௯௳, வெளிக்கடையில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து: சிவப்பு நாம்பன் ௧. வயது-ஏறக்குறைய ௫, உயரம்-ஏறக்குறைய ௯ அடி, கொம்புகள்-௯ அங்குலம் நீளம், குறி இடது பக்கத்தில் F. C. Y. G. சொந்தக்காரன், செபஸ்தியான், வெளிக்கடை.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௮௳, வெளிக்கடையில் யக்கபெதையில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து: கறுப்பு நாம்பன் ௧, வயது-ஏறக்குறைய ௫, கொம்புகள்-ஏறக்குறைய ௯ அங்குலம் நீளம், இடது பக்கத்தில் குறவெ. ஏ. சொந்தக்காரன், டெடிகொமுவெகே சாமுவல் டயஸ்.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௧௯௳, கொள்ளுப்பிட்டியில் ஒரு கோழி வீட்டிலிருந்து: கறுப்பு கோழி ௧, கறுப்பு கோழிக் குஞ்சுகள் ௨, கபிலநிறக் கோழிகள் ௨, கபிலநிறச் சாவல் ௧. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜோசவ்பெரேரு, கொள்ளுப்பிட்டி.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௧௮௳, புது செட்டித்தெருவில் ஒரு வீட்டிலிருந்து: மூடியில் A. V. அடையாளமுள்ள வெள்ளி லீவர் கடிகாரம் ௧, வெள்ளி சங்கிலி ௧, கடிகாரத் தாப்புகள் ௨, வெள்ளை பிடிபோட்ட பேனைக்கத்தி ௧, தாப்புகளுடன் சங்கிலி ௧, வசதுகிற விசில் ௧, பிறயர் எனனு மரவேரினால் செய்யப்பட்ட சுருட்டு குளல் ௧, முத்து சிப்பி பொத்தான்கள் ௫, ஆமைஓடு கூட்டில்போட்ட மூதக் கண்ணாடி ௧. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எ. இ. வேன்றுயன், கொட்டாஞ்சேனை.

அலைந்துபோனது.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௪௳, கம்பளையில் கண்டிரோட்டிலிருக்கும் ஒரு வீட்டிலிருந்து: கறுப்பு வேட்டை நாய் ௧, கழுத்திலும் முதுகிலும் வெள்ளைப் புள்ளிகளுண்டு, கால்கள் வெள்ளை "புல்" என்று கூப்பிட வரும். சொந்தக்காரன், டேஞேறிஸ், கம்பளை.

௧௯௦௩ம் ஆண்டு ஆடி௴ ௧௪௳, கிறசறிரோட்டில் ஒரு புல் தோட்டத்திலிருந்து: கறுப்பு நாம்பன் ௧, வயது-௯, உயரம்-ஏறக்குறைய ௯ அடி, கொம்புகள்-ஏறக்குறைய ஒரு அடி நீளம், சிங்கள எழுத்துகளால குறி சுட்டிருக்கு, இரு காதுகளில் வெட்டு அடையாளங்களும், முன்னங்கால் ஒன்றில் ஒரு சூடு அடையாளமும் உண்டு. சொந்தக்காரன், கோ. பி. அஸ்லாம், புதுக்கடை.

Inspector-General's Office,
Colombo, July 22, 1903.

J. P. ARMSTRONG,
for A. W. DE WILTON, Major,
Inspector-General of Police.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.